



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/307
30 June 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Сорок седьмая сессия
Пункт 67 первоначального перечня*

УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА
В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации
Объединенных Наций от 30 июня 1992 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст на английском и французском языках заявления Председателя Совета Европейского экономического сообщества и его государств-членов по поводу убийства Президента Будиафа. Заявление было опубликовано в Лиссабоне 29 июня 1992 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 67 первоначального перечня.

Фернанду РЕЙНУ
Посол Португалии
Постоянный представитель при
Организации Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление по поводу убийства Президента Будиафа, опубликованное
Председателем Совета Европейского экономического сообщества
29 июня 1992 года

Совет Европейского экономического сообщества выражает озабоченность по поводу трагических событий, которые имели место в Аннабе, и в частности гибели Председателя Высшего государственного совета Алжира г-на Мохаммеда Будиафа.

Совет вновь заявляет о своем решительном осуждении насилия, в каких бы целях оно ни применялось, и выражает надежду на то, что это трагическое событие не приведет к подрыву демократического процесса в Алжире.

Совет выражает свою солидарность с народом Алжира и вновь заявляет о стремлении Европейского экономического сообщества, нашедшем свое отражение в Лиссабонской декларации Европейского совета, способствовать укреплению стабильности и процветанию Алжира в частности и Средиземноморского региона в целом.
